四月廿四號起

日本航空公司，噴射客機每週十班飛赴遠東。

日航 DC-8 噴射機，每次經檀島飛東京轉搭 Convair 880M 噴射機飛台北市，香港，各東南亞各大城市，日航飛機，富東方華貴彩色，招待週到，各界榮旋或觀光，請與各旅行社或本公司接洽留位。

日航擴充至日本及遠東班機

由舊金山：星期二，四。 晚十點五十五分
星期一，三，六 下午一點十五分
由三藩市：星期日，星期二，四，五 下午一點卅分
由檀香山：每日下午六點
星期三，五 早三點四十分
星期六。 下午兩點五十分
。新增班機

JAPAN AIR LINES 日本航空公司

日本航空公司
加拿大溫哥華埠
RE 3-2345

片打實業公司

超慧梁 廣春梁

Pender Realty & Insurance Agency
156 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.
辦公處 MU. 2-1851 住宅 FA. 5-9597

好餐館△九街夾固蘭湖街好架樓短期每日生意九十元大平賣另一間在非沙街最合夫婦經營每日生意五十元取價二千壹百元(梁春廣)

五層磚樓產業南△喜士定街旺鬧先交式萬五千元詳情問(劉蓮英)

兩間平新屋△近非沙街夾十六街三個睡房全土庫每間只賣一萬三千五百元(梁慧超)

三個睡房平屋△一街夾克街近華埠全價七千八百元(張雙元)

本號代理房屋汽車火燭保險各項業務

The Bank Of Nova Scotia

Est. 1832

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間

你們的貴重物件實際安全否

每日所費在兩仙以下。你便能租賃壹個保險箱。以保護你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件。以免受火燭與盜竊之損失。

你更能感覺自慰。你的難以填補文件。已收藏在安全地方。請緊記。你雖然購有保險爲護。仍有等物件。倘然一旦毀滅或失去。實不能再填補者。

何不到你最近的那華斯高沙支行。即日租賃一個保險箱

那華斯高沙銀行雲高華埠有支行三十五間爲你服務

那華斯高沙銀行雲高華埠喜市定夾哥林比亞街支行啓

雲高華埠 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

新辦到
祖國各種瓜菜種子
祖國揀手發菜綠豆
大帮登市

特載要聞

香港永安堂總經理由胡一虎膺任

虎豹家族糾紛和平解決

香港二十一日訊。據午報消息。轟動一時之胡文虎。胡文豹家族產業糾紛事件。現經第三方面有地位人士出面調解。已告和平解決。關於香港虎標永安堂和香港虎豹別墅的產業和業務 今後均由新加坡虎豹兄弟有限公司管理。該公司並已委派胡一虎來港任香港虎標永安堂總經理。

胡氏家族產業問題。自胡文虎氏逝世之後。就發生糾紛。雙方不肯互讓。至去年十月間。在新加坡相見於法庭。新加坡虎豹兄弟有限公司並在香港西報刊登招買大坑道虎豹別墅及萬金油花園的廣告。

另方面。還在香港進行法律訴訟手續。要求香港虎標永安堂及虎豹別墅所有產業均爲新加坡虎豹兄弟有限公司所有。此事鬧得頗大。星洲及本港的報章。曾以顯著地位刊登其新聞。現由新加坡有地位的人士。出面從中一再斡旋。終於得到和解。

香港永安堂的業務與一切產業(包括香港虎豹別墅在內)。均歸新加坡虎豹兄弟有限公司所有。爭執焦點。已不成問題。因之一場風波遂告平息。虎豹兄弟有限公司即委胡文虎氏的公子胡一虎担任香港虎標永安堂總經理之職。胡一虎已於本月十六日就任。

倫敦多鬼故事 屋內什物無故自焚

倫敦聯合電。蘇格蘭場人員。昨日正調查每年此時。即在格拉罕斯特靈格屋中。各物無故自焚之怪事。

一週前。救火隊員接勒特靈格夫人報告。其客廳中不斷發生火燒物件之事後。即請蘇格蘭場協助澈查。

過去四年。該屋此時。即在復活節前。通常在一鬼出現之後。即不斷有火發生。

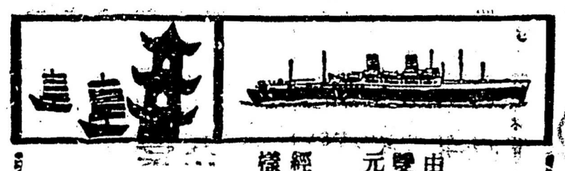
此「鬼」爲一高與人齊之灰色。螢光之柱。彼等稱之爲「拉利」。

斯氏夫婦稱。其子常將此鬼畫出。問彼等以此爲何物。彼等廹而以「拉利」名之。

一九五八年復活節前。斯氏下樓。見一椅及玩具起火。

在受難節日。離一房時嗅到火烟味。急折返。則見小孩之衣爲火燒穿。但衣之下一嬰尼隆林則未燒及。四年來。此時常有火發生。

蘇格蘭場發現斯氏並未購買火燭保險。



總統船的新貢獻

減低票價

由舊金山或羅省往香港經濟位單程三百卅元雙程五百九十四元尊房每位單程四百零五元雙程七百廿九元

雙程扣折

經濟位在一年內來回照原價九折海空聯運一樣計算

行李免費額依舊三百五十磅

由舊金山往香港船期
威爾遜總統 五月廿五日
克利夫蘭總統 六月十三日

由香港往舊金山船期
克利夫蘭總統 五月廿一日
威爾遜總統 六月十七日

美國總統輪船公司
AMERICAN PRESIDENT LINES
總代理雲哥華均安號
QUON ON COMPANY LTD.
438 MAIN STREET
VANCOUVER, B. C.

中華民國五十一年 卡城民治黨職員表

常務委員 張椿積 黃寶深
執行委員 馬奕棠 謝瑞庭 余鴻惠 黃開強 黃開福 鄧桂儒 張炳進 林舉溢 丘煥謙 方奕驂 朱國良 馬若夢 張炎欣 謝衡石 龔楚山 龔伯安 黃非之 黃潔賢

書記 馬若夢 馬思聰
外交 勞宣文 朱國良
財政 黃開福 丘煥謙
文教 黃潔賢 黃非之 潘潔芳
慈善 張炎欣 陳惠華 黃寶深 李廷俊

宣傳 梁達文 梁超凡 方裕民
組織 黃朗如 潘振鴻
黃錦穩 張炎欣 雷福源 李超凡 潘潔芳
調查 林桑溢 余球 羅梓棠
核數 龔楚山 黃毓棠 葉雄認 馬奕棠
催收 馬恒倫 余和進
監察委員 張林閏 黃桂棠 龔楚山 張炎欣 張炳進 林舉溢 陳健民 謝瑞庭 黃寶深
候補監察 龔伯安 黃開強 丘煥謙 朱國良 黎家振
監察書記 黃非之
評議 全體黨員

民國五十壹年 卡城民治黨達權社實業部職員表

總理 張椿積
監督 黃寶深 余鴻惠
書記 馬若夢 謝瑞庭
外交 朱國良 馬思聰
核數 馬榮富 勞逢達
庶務 李奕偉 勞就德
董事 黃國濤 袁兆琪 林遠進
吳維海 黃朗如 黎家振
吳在就 李廷俊 吳英甡

民國五十壹年 卡城達權社職員表

社長 余鴻惠 黃開強
議長 張炳進 黃明信
監督 謝瑞庭 張林閏
書記 馬汝羨 馬奕棠
財政 丘煥謙 黃開福
外交 朱雄彪 勞宣文
核數 龔楚山 馬榮富
催收 馬恒倫 余和進
評議 全体社員

民國五十一年 企連打達權社職員表

社長 伍于彩 黃達蘭
議長 馬世鑑 黃洛球
書記 關定濂 梁文惠
監督 鍾華龍 梁樂 何見
財政 胡持基 胡持源
外交 馬華山 鍾超大
徵收 蔡樹 黃福松
會計 鄭悅民 梁文惠
宣傳 榮業 劉孟良
幹事 梁健 鍾榮進
庶務 羅傳鉅 鍾成就
評議員 林仟賢 黃臻源

民國五十一年 企連打民治黨職員表

執行委員 馬世鑑 伍于彩 胡持基
關定濂 胡持源 馬華山
黃達蘭 黃臻源 梁獲 劉孟良
候補執委 馬世鑑 伍于彩
執委主席 黃達蘭 關定濂
秘書 胡持基 羅傳鉅
財政 馬華山 黃福松
交際 鍾超大 林任賢
宣傳 梁樂 鍾榮進
組織 蔡京樹 鍾成就
庶務 何貽煥 黃洛球
監察委員 鍾華龍 梁健
鄭悅民 呂鴻彭 黃彩 鍾榮進
候補監察 鍾龍華
監察主任 梁文惠
監察書記

南洋商業銀行
(香港註冊)
香港外滙授權銀行 經營一切銀行業務
本行 華僑服務部 辦理
華僑滙款—全國通滙 解款迅速 服務週到
華僑存款—安全穩妥 利息優厚 存取方便
代買樓宇—華僑存戶 委託買樓 代辦手續
管業收租—代管產業 代收房租 收費低廉
購物辦貨—委購物品 託辦貨件 辦理妥當
其他委託事項 竭誠妥爲服務
備有簡章 歡迎函索
地址：香港德輔道中一號A地下
Nanyang Commercial Bank Ltd.,
1A Des Voeux Road C.
HONG KONG
電報掛號："0598" 或 "NANYANGBANK"

CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE
加拿大帝國商業銀行

本行歡迎華友
開設儲蓄及商業賬戶
專辦外滙
并有保險箱出租
諸君苟有任何銀兩問題
請與當地分行經理接洽爲荷

CP-8

加拿大 雲哥華 新合益
中西肉食雜貨公司
NEW HOP YICK LTD
164 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C
MU 1-6527

鮮肉 燒臘 臘味
魚蝦 鷄鴨 瓜菜
唐山雜貨 草味餅食
專車送貨 遠近歡迎
外埠訂貨 依時無誤
快捷妥當 保君滿意

MH能使你的歡樂較久耐的。
如你施用MH你與您的伴侶，可能得到舉動中極端愉快。
MH能使你的表演達到十全。而在你未情願的時。可以控制免達最高的潮。并保持你的愉快樂趣長久的。以便雙方能享受長久的共樂時間。
MH乃新製科學式的香膏。易於施用兼絕無有害的。
請寄五元來本公司。如在秘詩省另加省稅。

各大藥房均有代理

本公司地址：
UNIVERSAL PHARMACEUTICAL CO. LTD.
1240 W. PENDER STREET VANCOUVER 1, B.C.